

Dazu empfehlen wir: / Recommended Supplement:
 Si consiglia di: / Nous recommandons:
 Wij raden ook aan: / Recomendamos:



Siliphos

Phosphatbinder/ Silikatbinder

Phosphate Binding Agent/
Silicate Binding Agent

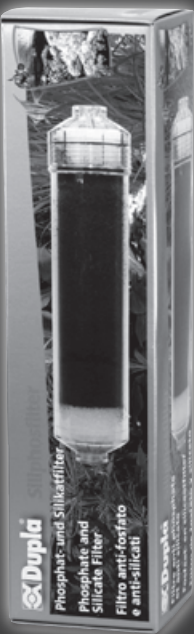
Legante del fosfato/
Legante del silicato

Agglutinant de phosphates/
Agglutinant de silicates

Fosfaatbinder/ Silicaatbinder

Agglutinante de fosfatos/
Agglutinante de silicatos

180 ml / 150 g - Art.-Nr. # 81379
 360 ml / 300 g - Art.-Nr. # 81380
 840 ml / 700 g - Art.-Nr. # 81381



Siliphos

Phosphat- und Silikatfilter

Phosphate and Silicate Filter

Filtro anti-fosfato
e anti-silicati

Filtre anti phosphate
et anti silicate

Fosfaat- en silicaatfilter

Filtro de fosfato y silicato

Art.-Nr. # 80514

Dohse Aquaristik GmbH & Co. KG

Otto-Hahn-Str. 9 · 53501 Gelsdorf · Germany

Fon: +49 2225 94150 · Fax: +49 2225 946494

info@dohse-aquaristik.de · www.dupla-marin.com

Fosfaat PO₄

Inhoud: Reageermiddel A 7,5 ml, reageermiddel B 7 g, 2 x testcilinder 25 ml, 5 ml doseerspuit, doseerlepel, gebruiksaanwijzing, kleurenkaart

Gebruik: De flesjes met reageermiddelen zijn van een veiligheidsluiting voor kinderen voorzien. De flesjes openen door de sluiting naar onderen te drukken en gelijktijdig naar links te draaien.

- 1. Stap:** 25 ml aquariumwater (5 x 5 ml doseerspuit) in het meetbuisje doen.
- 2. Stap:** 6 druppels PO₄ reageermiddel A toevoegen en het meetbuisje zachtjes draaien.
- 3. Stap:** Er 1 afgestreeken doseerlepel PO₄ reageerpoeder B bijdoen en het meetbuisje 30 seconden lang schudden, tot de reageerpoeder compleet is opgelost.
- 4. Stap:** Na 10 minuten de kleurverandering met de kleurenkaart vergelijken en de betreffende concentratie aflezen. Vul het tweede testbuisje met 25 ml aquariumwater en plaats het op de kleurvelden. De kleurenvergelijking wordt uitgevoerd, door langs boven in de testbuisjes te kijken.

Na gebruik de meetreageermiddelen direct weer afsluiten. Reinig het meetbuisje na gebruik grondig met leidingwater.

Waarschuwing: De PO₄ test is een reageermiddel van moet buiten bereik van kinderen gehouden worden. In principe gaan van chemicaliën gevaren uit.

Wanneer de fosfaatwaarde te hoog is: Hoge fosfaatconcentraties kunnen in zeewateraquaria tot een ongecontroleerde groei van draad- en blauwalgen leiden. Een verhoogd fosfaatgehalte remt bovendien de kalksynthese (calcificering) van de steenkoralen, omdat de vorming van calciumfosfaat met de vorming van calciumcarbonaat concurreert. Het gevolg is een beperkte groei van de koralen. Door de verrijking van voedingsstoffen kunnen de zoöxanthellen van de zoöxanthellate koralen zich zo sterk vermeerderen, dat ze de natuurlijke kleuropigmenten van de koralen bedekken - de koralen worden bruin.

Tip: Siliphos heeft de zeer actieve chemische eigenschap om fosfaten en silicaten in grote hoeveelheden te kunnen absorberen. Eenmaal gebonden fosfaat en silicaat wordt niet meer aan het water afgegeven. Door langdurig gebruik van Siliphos wordt gewaarborgd, dat de fosfaat- en silicaatconcentraties zo gering mogelijk gehouden worden en de waterwaarden in het aquarium langdurig geoptimaliseerd worden.

Fosfato PO₄

Contenido: Reactivo de ensayo A 7,5 ml, reactivo de ensayo B 7 g, 2 x cilindro de ensayo 25 ml, jeringuilla dosificadora 5 ml, cuchara dosificadora, instrucciones de uso, color con la tarjeta

Empleo: Los frascos de reactivo están dotados de un tapón de seguridad para evitar que los niños puedan abrirlos. Se abren presionando el tapón hacia abajo y girándolo hacia la izquierda al mismo tiempo.

- 1. Paso:** Echar 25 ml de agua de acuario (jeringuilla dosificadora 5 x 5 ml) en el recipiente de medición.
- 2. Paso:** Añadir 6 gotas de PO₄ al reactivo A y mover ligeramente el recipiente de medición.
- 3. Paso:** Añadir 1 cuchara dosificadora de PO₄ al polvo reactivo B y agitar el recipiente de medición durante 30 segundos, hasta que el polvo reactivo se haya disuelto por completo.
- 4. Paso:** Después de 10 minutos comparar el cambio de color con la tarjeta de color y leer la correspondiente concentración. Llenar además el segundo recipiente de ensayo con 25 ml de agua de acuario y colocar sobre los campos de color. La comparación de color se lleva a cabo mirando desde arriba en los recipientes de ensayo.

Después de su uso cerrar inmediatamente los reactivos de medición. Después de su uso limpie el recipiente de medición con agua del grifo.

Advertencia: PO₄ test es un reactivo, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los productos químicos son, por lo general, peligrosos.

Si el valor de fosfato es muy alto: Las concentraciones muy altas de fosfato pueden producir en acuarios de agua de mar un crecimiento descontrolado de algas filamentosas y viscosas. Altos contenidos de fosfato frenan además la síntesis de calcio (calcificación) de los corales pétreos, ya que compite la formación de fosfato de calcio con la formación de carbonato de calcio. La consecuencia es un crecimiento reducido de los corales. Debido al enriquecimiento de nutrientes, los corales zooxantelas se pueden reproducir de tal manera de que cubran los pigmentos de color naturales de los corales - los corales cambian a color marrón.

Consejo: Siliphos posee la propiedad química altamente activa de poder absorber fosfatos y silicatos en grandes cantidades. Una vez enlazado el fosfato y silicato ya no es posible poder cederlos al agua. Con la permanente aplicación de Siliphos se garantiza mantener lo más baja posible las concentraciones de fosfato y silicato y así optimizar los valores del agua en el acuario de forma sostenible.

Gebrauchsanweisung · Instructions · Istruzioni d'uso
 Mode d'emploi · Gebruiksaanwijzing · Instrucciones de uso

Test Phosphat PO₄

Art.-Nr. / Item no. / Codize / Réf. / Art. nr. / Código 81409



D Phosphat PO₄

Inhalt: Testreagenz A 7,5 ml, Testreagenz B 7 g, 2 x Testzylinder 25 ml, 5 ml Dosierspritze, Dosierlöffel, Gebrauchsanleitung, Farbkarte

Anwendung: Die Reagenzflaschen sind mit einem Kindersicherheitsverschluss ausgestattet. Sie öffnen die Flaschen, indem Sie den Verschluss nach unten drücken und gleichzeitig nach links drehen.

- Schritt:** 25 ml Aquarienwasser (5 x 5 ml Dosierspritze) in das Messgefäß geben.
- Schritt:** 6 Tropfen PO₄ Reagenz A zugeben und das Messgefäß leicht schwenken.
- Schritt:** 1 gestrichenen Dosierlöffel PO₄ Reagenzpulver B zugeben und das Messgefäß 30 Sekunden schütteln, bis sich das Reagenzpulver komplett gelöst hat.
- Schritt:** Nach 10 Minuten den Farbumschlag mit der Farbkarte vergleichen und die entsprechende Konzentration ablesen. Dazu das zweite Testgefäß mit 25 ml Aquarienwasser füllen und auf die Farbfelder stellen. Der Farbvergleich wird durchgeführt, indem man von oben in die Testgefäße schaut.

Nach Gebrauch die Messreagenzien sofort wieder verschließen. Reinigen Sie das Messgefäß nach Gebrauch gründlich mit Leitungswasser.

Warnung: Der Phosphat PO₄ Test ist eine Testreagenz und gehört nicht in Kinderhand. Generell gehen von Chemikalien Gefahren aus.

Wenn der Phosphatwert zu hoch ist: Hohe Phosphat-Konzentrationen können in Seewasseraquarien zu einem unkontrollierten Wachstum von Faden- und Schmieralgen führen. Erhöhte Phosphatgehalte hemmen zudem die Kalksynthese (Calcifizierung) der Steinkorallen, da die Bildung von Calciumphosphat mit der Bildung von Calciumcarbonat konkurriert. Die Folge ist ein eingeschränktes Wachstum der Korallen. Durch die Nährstoffanreicherung können sich die Zooxanthellen der zooxanthellalen Korallen so stark vermehren, dass sie die natürlichen Farbpigmente der Korallen überdecken – die Korallen werden braun.

Tipp: Siliphos besitzt die hochaktive chemische Eigenschaft, Phosphate und Silikate in großen Mengen adsorbieren zu können. Einmal gebundenes Phosphat und Silikat wird nicht wieder an das Wasser abgegeben. Durch den dauerhaften Einsatz von Siliphos ist gewährleistet, dass Phosphat- und Silikatkonzentrationen so gering wie möglich gehalten und die Wasserwerte im Aquarium nachhaltig optimiert werden.

GB Phosphate PO₄

Contents: Test reagent A 7.5 ml, test reagent B 7 g, 2 x test cylinder 25 ml, 5 ml dosing syringe, dosing spoon, instructions for use, colour chart

Application: The test tubes are provided with a child-proof closure. You open the tube by pressing the cap down and simultaneously turning it towards the left.

- Step:** Place 25 ml aquarium water (5 x 5 ml dosing syringe) into the measuring container.
- Step:** Add 6 drops of PO₄ reagent A and swivel the measuring container a little.
- Step:** Add a leveled dosing spoon of PO₄ reagent powder B and shake the measuring container for 30 seconds until the reagent powder has dissolved completely.
- Step:** After 10 minutes compare the changed colour with the colour chart to determine the corresponding concentration. For this purpose, fill the second test container with 25 ml of aquarium water and place it onto the colour fields. The colour is compared by looking into the test containers from the top.

Seal the measurement reagents again immediately after use. Thoroughly clean the measuring container after use with tap water.

Warning: The Phosphate PO₄ Test is a test reagent and must not be handled by children. Chemicals are always potentially hazardous.

If the phosphate value is too high: A high concentration of phosphate in marine water aquaria can lead to an uncontrollable growth of zygema and cyanophyceen. Increased phosphate contents additionally obstruct the calcification of stony corals, because the formation of calcium phosphate competes against the formation of calcium carbonate. The consequence is a limited growth of the corals. The accumulation of nutrients can promote the growth of zooxanthellae of zooxanthellates to the extent that they cover the natural color pigmentation of the corals – the corals become brown.

Hint: Siliphos possesses the highly active chemical ability to adsorb silicates on a large scale. Phosphates and silicates, once bound, are not released to the water again. Using DuplaMarin Siliphos on a regular basis will ensure that phosphate and silicate concentrations will stay as low as possible, and that the water data in the aquaria will be optimized sustainably.

I Fosfato PO₄

Contenuto: Reagente per test A 7,5 ml, reagente per test B 7 g, 2 x cilindro per test 25 ml, siringa dosatrice da 5 ml, cucchiaino dosatore, istruzioni per l'uso, scala cromatica

Utilizzo: Le boccette dei reagenti sono dotate di una chiusura di sicurezza per i bambini. Le boccette si possono aprire premendo il coperchio verso il basso e ruotandolo contemporaneamente in senso antiorario.

- fase:** Versare 25 ml di acqua dell'acquario (5 x siringa dosatrice da 5 ml) nel recipiente graduato.
- fase:** Aggiungere 6 gocce di reagente A per PO₄ e agitare lievemente il recipiente graduato.
- fase:** Aggiungere 1 cucchiaino dosatore raso di reagente B per PO₄ e agitare il recipiente graduato per 30 secondi finché il reagente non si è sciolto completamente.
- fase:** Dopo 10 minuti confrontare la variazione cromatica con la scala cromatica, leggendo la concentrazione corrispondente. Riempire la seconda provetta con 25 ml di acqua dell'acquario e posizionarla sui campi colorati. Il confronto dei colori viene effettuato guardando dall'alto all'interno delle provette.

Dopo l'uso sigillare immediatamente i reagenti di misurazione. Dopo l'uso lavare accuratamente il recipiente graduato con acqua corrente.

Avvertenza: Il test per PO₄ è costituito da un reagente per test, per cui deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. In generale le sostanze chimiche sono potenzialmente pericolose.

Se il valore dei fosfati è troppo alto: Alte concentrazioni di fosfati possono comportare una proliferazione incontrollata di alghe filamentose e blu-verdi negli acquari di acqua salata. Gli elevati contenuti di fosfati ostacolano inoltre la sintesi del calcio (calcificazione) delle scleractinie, poiché la formazione di fosfato di calcio compete con la formazione di carbonato di calcio. La conseguenza è una crescita limitata dei coralli. L'arricchimento di sostanze nutritive provoca una tale proliferazione delle zooxantelle dei coralli zooxantellati da ricoprire i pigmenti colorati naturali dei coralli, che a loro volta diventano marroni.

Consiglio: Siliphos presenta proprietà chimiche altamente attive nell'adsorbimento di fosfati e silicati in quantità elevate. Una volta legati, i fosfati e i silicati non vengono più ceduti all'acqua. L'uso continuo di Siliphos garantisce il contenimento a livelli minimi delle concentrazioni di fosfati e silicati e la costante ottimizzazione dei valori dell'acqua dell'acquario.

F Phosphate PO₄

Contenu: Réactif test A 7,5 ml, réactif test B 7 g, 2 éprouvettes 25 ml, seringue de dosage 5 ml, cuillère de dosage, mode d'emploi, couleur carton de référence

Utilisation: Les flacons de réactif sont pourvus d'un bouchon de sécurité pour les enfants. Pour ouvrir le flacon, appuyer sur le bouchon et tourner en même temps le bouchon vers la gauche.

- 1re étape:** Verser 25 ml d'eau de l'aquarium (soit l'équivalent de 5 seringues) dans l'éprouvette.
- 2e étape:** Verser 6 gouttes de réactif A PO₄ et basculer légèrement l'éprouvette.
- 3e étape:** Ajouter une cuillère rase de poudre de réactif B PO₄ et agiter l'éprouvette 30 secondes de manière à dissoudre complètement la poudre.
- 4e étape:** Au bout de 10 minutes, comparer le changement de couleur à l'aide du carton de référence et en déduire la concentration. Pour cela, verser 25 ml d'eau de l'aquarium dans la deuxième éprouvette et la placer sur les cases colorées. La comparaison des couleurs s'effectue en regardant par en haut dans les éprouvettes.

Refermer aussitôt les boîtes de réactifs après utilisation. Nettoyer soigneusement les éprouvettes à l'eau du robinet après utilisation.

Avertissement: Le test PO₄ est un réactif chimique. Ne pas le laisser à portée des enfants. Les indications fournies sont basées généralement sur les risques des produits chimiques.

Conséquences d'un indice de phosphate trop élevé: Une concentration élevée de phosphate dans un aquarium d'eau de mer peut entraîner une prolifération incontrôlée d'algues filamenteuses et visqueuses. Une teneur accrue en phosphate empêche de plus la synthèse du calcaire par les coraux durs (calcification), la formation de phosphate de calcium étant en concurrence avec celle de carbonate de calcium. Cela a pour effet de freiner la croissance des coraux. La multiplication des zooxanthelles vivant en symbiose avec les coraux peut atteindre des proportions telles qu'elles vont recouvrir les pigments naturels des coraux – ceux-ci prennent alors une teinte brune.

Notre conseil: La formule chimique hautement active de Siliphos lui permet d'adsorber les phosphates et silicates en grande quantité. Les phosphates et silicates retenus de la sorte ne sont plus rejetés dans l'eau. En utilisant de manière continue Siliphos, vous avez la garantie de maintenir les concentrations en phosphate et silicate à un niveau aussi bas que possible et d'optimiser durablement la composition de l'eau de votre aquarium.